

ترکستان ولایتی نینک

کنیرتی

غینواری یتنچی سی محرم آبی نینک

یشنچی سی جمعه کونی

آولگی نومیر

1877 ГОДА.

№ 1.

7-го ЯНВАРЯ.

۱۸۷۷ نچی یلد.

تاشکند شهریده باسمه بولوب چیقادور

کزیت نینک بیر یلغه بهاسی ایکی صوم اوتوز تین

کزیت غه باسیب چیقارماق اوچون هر گیشی بیزغه هر نوع سوز و خبر یازیب بیرسه و بیارسه قبول قیلیب کزیت غه باسیب چیقارورمیز و اگر اول سوزی معقول بولسه کزیت غه باسیلمای خبر ایکسیغه قایتاریلیب بیریلور و اگر هر گیشی همه وقت کزیت غه باسماق اوچون خبر یازیب بیریب تورسه انداغ کیشیغه بیر یلیق کزیت غه مفت بیریب تورادورمیز

منصور و آلارینک حضریده عزت لیک میرزا عصام الدین توقسابه و میرزا عبدواسع میراخور عقرب آبی نینک ۱۳ نچی یومیده شنبه کونی پادشاه اعظم حضرتلاریغه کورنشکا باردیلار اوشل کون ایرته سی ساعت اون ایکی ده همایون اعظم نینک قش فصلیداغی مقام لاری قصر زمستان خدمت لارینی سرانجام قیلیب تورغوچی کینارال کوردافسوف توره جان لارینک حضریغه کیلیب آلارنی پادشاه اعظم حضرتلاریغه تکلیف قیلدی — سنبله آبی نینک ۲۲ نچی کونیده ایمپراطور اعظم نینک سفر چیقیب کیتکان وقت لاریده پیتیربورخ غه کیلیب قریب اوچ آبدین بیری همایون اعظم نینک پای تخت که مراجعت بولماقینی کوز توتیب وانتظارلیقده تورمش حرمتلو مهمان لار بو تکلیف غه نهایتده فرح و خرسند بولیب دارالحضرتدن یبارلش قورت غیلدرکلیغ کته ایکی عرابغه توشیب قصر زمستانغه باردیلار دارالحضرت نینک مینستری و بیرنچه اهل منصب کته آدام لار توره جان لارغه پیشواز چیقیب و آلارنی آق سرای نام لیک مهمان خانه غه آلیب کیلیدی لار بو یرده دستارخانلار تیار قیلیب و بیرنچه تورلیک شرین تعام لار کیتوروب

CAPT.

ترکستان ولایتی نینک کینارال کویرنطاری کینارال آدیوتانت فون کاوفمان اوشبو کون لارده تاشکند شهریده توروبدورلار

ترکستان کینارال کویرنطارینی فرمایش لاری قورمه اویازینی حاکیمی پولسکاونیک کویسنی اوریدین معزول ایلاب انی اورنیغه کته تورغان حاکیمی نی نایبی پودپولکاونیک ابراموف نی قورمه اویازنیغه حاکیم ایلادیم

اوشبونی اوز محکومیده بولغوچیلار غه معلوم قیلامن دیب ترکستان کینارال کویرنطاری کینارال آدیوتانت فون کاوفمان اوروسچه سیغه قول لارینی قویدیلار

پیتیربورخ دین سکیزنچی دیکارده یازیب بیارکان خبر جناب بخارا امیری نینک بالالاری سید میر نجم الدین و میر سید

اعظم حضرتلاریغه ویزرک دولت اورسیغه وسایر عالم ودولت لاریغه معلوم ومشهور قیلورلار تاکه بول وسیله برلان تزايد دوستلیک بین دولتمین عالیین واقع بولیب مروت وشفقت لیک سوزنکیزدین امید قیلورمیز وسونکره الله تعالی سیز اعلمحضرت نینک عمرنکیز اوزاق وخانه داروسلطنت نکیزنی سلامت ساقلاغای بول عرضه نینک جواپیغه ایمپراطور اعظم حضرتلار ایتدیلار - جناب امیرنینک فرزندلاری نینک کیلسکانیکه خرسنددورمیز ازبسکه بویکیشنی جناب عالی نینک راسیه مملکتیغه اخلاص واعتقاد ظاهری وبیلکسی دیب ییلورمیز دیدیلار وینه ایتدیلارکه سید میر منصور بویرده تروک تربیت تاوب وصونکره بخاراغه قایتوب اوز ولایتیغه نفع وفایده کیلتورور دیب امید قیلامن دیدیلار بوندین صونک پادشاه اعظم حضرتلاری شفقت لیک التفاتلاری ایلان سید میر منصورغه قرب اوروسچیه ییلاسیزمودیب سوال قیلدوق لاریده اندک بیلامن اعظم حضرتلاری دیب اوروسچیه جواب بیردی همایون اعظم حضرتلاری میرزا عصام الدین توقسابه دین بوندان بورون پیطیربورخ کیلسکان نکیز بارمیدی دیکالاریده مذکور توقسابه جناب اعظم حضرتلاری نینک پای تخت لاریکه شول کیلسکانم مرتبه اول دور اما تاشکند شهریغه بیرنچه مرتبه کیلسکانیم بار دیب جواب بیردی حاصل کلم بخارادان کیلسکان مهمانلار ایمپراطور اعظم حضرتلاریدان کوب عزت وشفقت والتفاتی عالی کوردیلار حق تاشکنددین ایلچی لاریلان برکه کیلمش ایکی اهل منصب پالکاونیک تیریکوفسکیغه وپاروچیک قلیچانوققه همایون اعظم حضرتلاری مبارک نظرلارینی سالیب وهر بریدان مهربانلیق سوزلاری ایلان اسمینی وقایده خدمت ایتیب تورغانلارینی تقریقه تقریقه سوراب ترکستان ولایتده قیلغان بکت خدمتلارنکیز حقیغه دیب مهربانلیق رضالمیق لارینی اظهار ایتدیلار

یازعوجی قلیچانوف

تیلیکراف

پیطیربورخ دین امیرخان و انینک اوغلی سید میر نجم الدین ومیر احصام الدین توقسابه دیکابرنی یکرمنچی کونی تاشکندغه یوروب کیتی امیرنینک کیچیک اوغلی سید میر منصور تربیت تاباق اوچون پیطیربورخده

کوب عزت بیلان مهمانلارنی ضیافت قیلدیلار وقت ظهر دان برصاعت اونکاندین صونک توره جانلارنی (قایودین کیچیک توره پاژاسکی کورپوسننک قاعیده لباسینی کوب ایدی) میرزا عصام الدین توقسابه فی میرزا عبدالواسع میراخورنی آق سرایدان طلاکار مهمان خانهغه تکلیف قیلدیلار پادشاه اعظم حضرتلاری کوب سلطنت وشوکت بیلان مهمانلارغه قارشی چقوب یقین کیلسکان زمانیده کته توره جان همایون اعظم حضرتلاریغه منظور بولیب عرضه قیلدی

جناب ایمپراطور اعظم - بونینک قبله کاهمز جناب عالی امیر سلام ومبارکباد فرغانه یورتینی قلیب وبردردم سید میر منصورنی سیز اعلمحضرت ایمپراطور جناب نکرغه تابشورورسیر دیب بزکه تعین قیلدی لار وینه عرض قیلدی کیم شول یاشمده جناب ایمپراطور اعظم نینک خدمتلاریغه مشرف بولغانیغه کوب شکرانه قیلورمن دیدی - ایمپراطور اعظم حضرتلاری توره جان سید میر نجم الدین نینک یوقاریده یاد ایتولنمش عرضه لارینی احترام واکرام عالی التفاتلاری ایلان تیکلاب ایتدیلار جناب عالی امیر حضریقه رسید قیلورسیرکه راسیه وبخارا مملکتلاری نینک آراشده برقرار بولش بورنی دوست وخیر خواھلیقه بیزهم خرسند ایدوک وخازرده جناب امیرنینک اوشل آشنا وخیر خواھلیقنی استحکام سقلامق کوششیده ایسکان لیکینی بیلیم بیز خرسند بولدوق دیدیلار بوندین صونک همایون اعظم حضرتلاریغه میرزا عصام الدین توقسابه عرض قیلدی - اعلمحضرت ایمپراطور اعظم حضرتلاری جناب عالی امیر بخارا ایکی تورچشمی فرزندلارینی پای تخت ایمپراطور اعظمغه بیارکانلاری دفعه اول ایدسدر بلکه ایکینچی مرتبه دور شول سببلی جناب عالی نینک فرمایشلاری بونینچه توبنیچیلیک یوزیدن عرضه قیلامن که امیر زاده لارنینک بول مرتبه کیلسکانلاریکه جناب ایمپراطور اعظم اکرام لیک عالی التفات نکیز توغری قیلسه نکیز دیب ازبسکه اول مرتبه ایلان بول مرتبه کیلمش لاری نینک فرقی باردور زیراکه کته فرزندلاری سیز اعظم حضرتلار نینک سلامت لیکلارنی مع التفاتلیک سوزلاری بیرلان جناب عالیغه آلیب قایتادور ایکینچی فرزندلاری اعظم خدمتلاریده تربیت تابسه کیراک ازبسکه بول جهت بیله جناب عالی اخلاص واعتقاد دوستلیکلارینی

قالدی ائی حضوریده میرزا عبدالواسع میراخور ویر خدمتکار قالدی
بول تیلکیراف مضموئیدین کورونادور که مذکور
ایلچی لاری بطریق پورخ دین تاشکند طریقہ مراجعت ایلای چیقان لاری
ذوالجه آبی نینگ اون آلتینچی سیده ایکان الار یقین فرصت ده تاشکندغه
کیلسه لار کیراک

ترکستان کینارال کویرناطری کینارال ادیوتانت
فون کاوفمان چناس نینگ رو برو سیدین دریای سیرغه کوفروک
سالماقانی لازم کوروب بویوردیلار مذکور کوفروک
کته لیغی ایکی عرابه بحضور یورکودیک بولسه کیراک اما
مذکور کوفروک قایسی طریقہ ده قیلماق نینگ اختیاری آغان
کیشیده دور لیکن انداغ مستحکم کیلسه کیراک که تو بخانه لار
اوستیدین اوتسه کوفروک طاقت قیلغودیک بولسون اول کوفروک
قیلماقنی خواه لاغان کیشی تمام خراجاتین اوزی قیلیب
پادشاه لیتی دین اعانت طلب قیلماسه کیراک وینه کوفروک
قیلماقغه تردد قیلغان کیشی تا کوفروک تمام بولغونچه کیمه فی
حصولین آلیب توروب کوفروک تمام بولغان دین صونک قیلیغان
شرطغه موافق مدّه غچه کوفروک دین توشکان حاصل فی
کوفروک سالغان کیشی آلیب تورادور شول سبب دین هر
کیشی مذکور موضع غه کوفروک سالماقنی خواه لاسه قایسی
وقت ایش باشلاماغین وقایسی طریقہ مستحکم قیلماغین وچیمقدار
مدّلیک حاصل فی طلب قیلماغین وقایسی وقت ده کوفروک
تمام قیلماغین بالتفصیل یازیب واینسای کویرناطرغه معلوم
ایلاسون

فرغانه مضافاتی نینگ واینسای کویرناطری کینارال
اسکو بولوف دیکابرنی یکره بیشنچی کونی خوقنددین
تاشکندغه کیلیب ایردی اوشبو کون خوقند شهر یغه قایتیب
کیتادورلار

خجند شهریده مخالف نظام بولغان ایشلار خصوصیده تفتیش
قیلماق اوچون بارغان کامیسیالار دیکابرنی یکره بیشنچی
کونی تاشکندغه قایتیب کیلیب ایردی ایشبو غینواری

تور تونچی سی سه شنبه کونی مذکور کامیسیالار ایشلارنی
تفتیش قیلماق اوچون چمقیب کیتی لار
سیر دریا مضافاتی نینگ تاشکند شهریداغی آبلاستنوی پراولینه
محکمه سیده تفتیش بولادورغان ایش

غینواری اون تور تونچی کونی
قزاق اوروس سلیمکوف بیلان بادریس سوف غزلی کوفسی
مصطفی ابویکر اوغلی دین یوز سوم طلب قیلغان لاری خصوصیده
سودیه فی حکمیغه راضی بولمای مذکور مصطفی نینگ بیرکان
عرضه سی سورالادور

وینه قاضی قابل میر جلیل خجند سودیه سینی حکمیغه راضی
بولمای طبیب بوله ژیف ایسکی نینگ اوستیدین آلتیمش سوم آلمای
خصوصیده بیرکان عرضه سی سورالادور

اوشبو ۱۸۷۷ نچی یل نینگ ایام نامه سی باسیلیب چیققی کزیت
آلغو چیلارغه بیریب ییاریلادور
میرزا محمد ابراتی سلیمان اوغلی بیزدین التماس قیلادور که
اوشبو عبارت فی کزیت غه باسیب چیقاریلسه ایکان دیب اینیک
مقصودی توشماقغه کزیت دین جای بیریلدی
معلوم قیلادور من که کزیت بتکو چیکا من میر محمد نام ابراتی
ملا سلیمان اوغلی کور بولغان کوزکا طبیب چیلیک قیلادور من
اما که توقور طریقہ کور بولور اول توقوزی دین تورن
طریقہ سی یازیلور بیش طریقہ سی یازولماس اکر اوز کوزوم
بیله کورسام تانور من حالانیچه بل دین بویان اوروسیه مملکتیده
نچه نچه آدم لاری کوزینی یازدوم خصوصا اسع کور
اویازی نه تابع قرغزیه ایلاتیده اون سکیز کیشی کوزیکا
سپنچی بولوروم

توی تبه اویازی نه قراغان قورمه دیکان پورته تیلو منیک باشی فی
وخوردان منیک باشی سنی قول آستنده بیش کیشی کوزون
یازدوم اکر قول دین کیلماس بولسه کزیت کا سالماس ایردیم
اوزوم اولیا اتاده حولی جای قیلدوم هرکیم بو دردکا کرتار
بولسه تاشکند کچه سیده نعمت اسقال فی چهار باغی فی یابنده
تورارمن سوراب بارسون هما وقت بارمن

ترکستان ولایتیده سودانی کوبایتورماق اوچون وهم
سودا کرلارغه یاردوم واعانت بیرماق مقصدی بیرلان تاشکند
شهریدا کی بانکده میزان آیندان بیرری ویکسیل آلیب آقچه بیرماقغه
رخصت وترتیب بولوندی و بوترتیب نینگ نظامی اوشبو طریقهدورکه
اکرده بیر آدم سودا طریقه سی بیرلان باشقه بیر آدم غه وعدهغه
مال ساتیب ویکسیل آلمان بولسه بانکنی اوفر اولایوشچی سیغه
اغلاق نامه بیریب التماس قیلادورکه ویکسیل نی آلیب بانکهدین
میکا آقچه بیرماقنی ترتیبی جاری بولسه ایکان دیب اوشل بیرکان
اعلام نامه سیغه نیچه یل دین بیرری نه تورلک مال بیرلان سودا قیلیب
تورغانین یازسه کیراک بعدازان اوفر اولایوشچی اعلام نامه نی
آلمان دین سونک اوچوتنوی کامیتیت دیکان بانکنی ایچیداکی
محکمه غه اوشل ویکسیل نی کورماق اوچون تابشورادور

خاتون آلمان مینک کیشی نی کوروب امتحان قیلغان ایکان
الاردین یتى سکنز کیشی نابود بولوبدور بس بول تجربه دین
کورونادور که اولغی مذکور بولغان یاش یعنی یکره یاشار
بولمای خاتون آلمان بیلان اوشبو اخیرغی درجه نینگ هم تفاوتی
کوبدور معلوم بولایکه یکره یاشغه بارمای خاتون آلمان قلیغ
انسانغه ضرر ایکان یکره یاشدین اوتوب خاتون آلمان قلیغده
نفی بار ایکان اما ضعیفه لارغه برابر دور یعنی خواه یاشلیغده ایر
قیلسون و خواه کوب یاشغه باریب ایر قیلسون فایده ضری یوقتور
خاتون لار نینگ مزاجی غایتده قابل هر ایشغه عادت قیلغوچی دور
حتی بی شوهر اولتورماق ومطلقا شوهر اختیار قیلمای هم عادت
قیلسه ممکن دور

کزیت اوقوغوچیلارغه معلوم دورکه تاشکند شهر دین یکره یش
چقیریم یرده یعنی قافلان بیک موضعیده کینارال کوبیرناتر نینگ
فرمایش لاری بیلان آت زاونی بنا بولغان دور مذکور ایش کینارال
کوبیرناتر نینگ فرمایش لاری بیلان بولغانی اوچون اول کیشی نینگ
حرمت لار دین کانسطانتینوف ایسکی دیب اتایدورلار اکر
خاطر لار نیکیزده بولسه مذکور زاونی بنا قیلماق دین مقصود
ترکستان ولایتیداغی آت لار نی تازه ویغشی قیلماق دور حالا مذکور
زاونده توغولغان اوچ یاشار آت لار ساتیلادور هر کیم اول
آت لار دین آلماننی خواه لاسه مذکور موضعده استقامت قیلادورغان
کیریفسوف دیکان تورهدین صاتیب آلسه بولادور

اوشبو ترکستان کزیتی اوشبو ۱۸۷۷ نچی یلده هم چیقیب
تورادور هر کیشی اوشبو کزیت نی آلماننی خواه لاسه تعیین
بولغان بهاسی ایکی صوم اوتوز تین نی پوچته بیلان کزیت
ترکیب قیلغوچی نینگ اسمیغه یازیب یبارسونلار کزیت
ترکیب قیلغوچی نینگ اسم لاری هر نومبر نینگ اخیرده مذکور دور
کزیت خواه لاغوچیلار کیراک کیم تیزراق مذکور اخچه نی
یبارسونلار تا کیم سرانجام قیلینب وقتی بیلان کزیت بیخلاف
یتکورولوب تورولادور

اوشبو یشلارنی اوچوتنوی کامیتیت ایچیداکی آدم لار دین باشقه
هیچ بیر کیشی کا اظهار وفاش قیلونمايدور کماحقه خفیله لیکده
ساقلا ندادور

باشلیغده کد خدا بولماق قلیغ کیشی نینگ عمریغه نقصان یتکورماق خصوصیده
بیر دانشمند حاذق طبیب کوب یل لار تجربه ایلاب کد خدا
بولماق بیلان عمر کونا بولماغین ییلب دور انداگه یکره یاشقه
بارماسدین خاتون آلمان کیشی لار دین مقدار بیر مینک نفر دین
ایلیک عددی یاشلیغ وقتی ده اولوب وینه یکره یاشدین
تا اوقوز یاشار بولوب خاتون آلمان مینک کیشیدین آلتی
کیشی اولیشدور وینه اوتوز یاشدین تا قرق یاشار بولوب

کزیت ترکیب قیلغوچی شاه مردان ایبراهیموف

Г. Ташкентъ. 7-го Января. Печатано въ Типографіи военно-народнаго управления.

غیمواری آوّلی شنبه محرم فی آوّلی دوشنبه

فیبرانی آوّلی سه شنبه چهارشنبه جمادی الثاني

دلو				حوالی سه شنبه			
یکشنبه	۲۹-۲	۷-۹	۱۴-۱۶	۲۱-۲۳	۲۸-۳۰	۱۳-۱۲	۲۷-۲۶
دوشنبه	۳۰-۱	۸-۱۰	۱۵-۱۷	۲۲-۲۴	۲۹-۳۱	۱۴-۱۲	۲۸-۲۷
سه شنبه	۱-۲	۹-۱۱	۱۶-۱۸	۲۳-۲۵	۳۰-۱	۱۵-۱۳	۲۹-۲۸
چهارشنبه	۲-۳	۱۰-۱۲	۱۷-۱۹	۲۴-۲۶	۱-۲	۱۶-۱۴	۳۰-۲۹
پنجشنبه	۳-۴	۱۱-۱۳	۱۸-۲۰	۲۵-۲۷	۲-۳	۱۷-۱۵	۳۱-۳۰

اول خط نامزد بولغان کیشغه نیکاندين صونك اول کیشدين هر بير لوطی اوچون
 زاکازنای خط اوچون هر بير لوطیغه سکیز تین وزاکازنای بولغانی اوچون
 اخچه بیلان یبارادورغان خط اوچون هر لوطیغه اون تین دور پوچته بیلا
 یبارغانی اوچون یبارادورغان شهری تا اوچ یوز چقیریم برده بولسه هر بير
 چقیریم اوچون تور تین تایش یوز چقیریم اوچون بیش تین شول طریقهر یوز
 ایکی مینک بیش یوز چقیریم تین تا ایکی مینک یوز ایلیک چقیریم یوز
 چقیریم یوز یوز تین تا اوچ مینک ایکی یوز ایلیک چقیریم برغچه بکرمه سکیز
 برغچه بکرمه توقوز تین دین شول طریقهر بولوب هر ایکی یوز ایلیک چقیریم
 قیمت بها نیمه سار و یبارغان اخچه اوچون بیر سوم دین تا بیر یوز سومغچه
 تا تور تین یوز سومغچه هر سومغچه بریم تین دین دور وینه یبارغانی اوچون
 بیر مینک آلتی یوز سومغچه چارک تین دور و یبارغانی اوچون بیر سوم
 زیاد بولسه هر سومغچه بیر تین تین سکیز دین بیرینی آلینادور و یبارغانی
 بیر یلان پته اوچون بیش تین آلینادور هر بیر بها قیلغان خلته و یا بها
 وزمین لقی بیش قداقچه بولسه اون بیش تین کته شهرلارده حویلیسغه آلیب
 تاشکند شهر دین رسیه طرفیغه پوچته هر هفته تور دفعه کیتادور سه شنبه
 آلتی طرفی بیلان سیر طرفیغه هر هفته ده ایکی مرتبه سه شنبه و شنبه کونی
 خوقندغه دوشنبه چهارشنبه و جمعه کونی دور - اورونبورخ دین تاشکندغه
 ویرنای یعنی آلتی دین تاشکندغه چهارشنبه و یکشنبه کونی یورادور
 ثمرقد دین تاشکندغه چهارشنبه و شنبه کونی یورادور - خوقند دین تاشکندغه
 تاشکندغه پوچته کیلادورغان کونلار
 رسیه دین یکشنبه دوشنبه چهارشنبه و جمعه کونی - سیر طرف دین یکشنبه و پنجشنبه
 خوقند دین سه شنبه جمعه و شنبه کونی
 خواه بیر کلیمه سوز
 پولنی ینه تولاسه کیراک

ترکستان کینارال کویرناتری نیک فرمایشی بیلان آیام نامه فی باستور

لیطیر

جنار

عنوانی آؤی شنبه بحرّمی آؤی درشنه										عنوانی آؤی شنبه بحرّمی آؤی درشنه									
قار										قار									
بکشنه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰	بکشنه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰
درشنه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰	درشنه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰
میشنه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰	میشنه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰
چهارشنبه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰	چهارشنبه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰
پنجشنبه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰	پنجشنبه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰
جمعه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰	جمعه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰
شنبه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰	شنبه	۲۹-۲	۲۹-۳	۲۹-۴	۲۹-۵	۲۹-۶	۲۹-۷	۲۹-۸	۲۹-۹	۲۹-۱۰

[illegible][illegible]

نرگستان کوریناری تاکند شهرید استقامت دلدور
 میر دوبا مضافینک و اینانی کوریناری تاکند شهرید نورادور
 بتی سو مضافینک و اینانی کوریناری آلتی شهرید نورادور
 فرغانه مضافینک و اینانی کوریناری مرغنان شهرید نورادور
 زرافشان اولغی نرقد شهرید نورادور
 دریای آمو اوروغین اولغی مذکور در اینانی اوتکرا فید پیتر البکاندر ایتکه
 قورناید نورادور
 غولجغه تاج رباری حکمی سو غولجغه دور

ترکستان کینارل کوپرناترلری ۱۸۷۷ نهچی بلدن باشلاپ- پی می مضافاتی ییلان
میر دریا مضافاتی ایکی اولوبست ترکستان کینارل کوپرناترلریه تابع یولوب ایردی
۱۸۹۸ نهچی بلده زرافشان اگزونی یولای ۱۸۸۱ ییلده فوجیه قوابعانلاری ییلان ترکستان
کینارل کوپرناترلریه تابع یولای ۱۸۷۸ نهچی بلده یولده خاربه سیدن صونک دریا آمو
کوکوئی نای بولپ تابع یولای- دینه ۱۸۹۷ نهچی بلده خوتند منگلی دین فرغانه مضافاتی یولای
۱۸۸۵ نهچی بلده مضافاتیه شیز اولان باردور- سیر دریا مضافاتیه پی اولان باردور- زرافشان اگزونی
وچ حصغه بولونادور درای آمو اگزونی ایکی حصغه بولونادور و فرغانه مضافاتی
نی اوزانغه بولونادور

اشکند شهزیده عسکرنه اوزکا اوردیسه دین مقدار ییش منگ عدد باردور توقوز یوز
سکیز حویلده- و سولمانبدین سکسان منگ کیشی باردور

[illegible]

چون ۱۷۴ ۲۴ ۵۸ هجری قمری در روز یکشنبه
در این کتبخانه و شش پل مسجد چنانچه در روز یکشنبه
در میان روزهای نالغاله ملاقات فیض کان یلیج

نکته: در این روزها

ترکستان ولایتی نینک

کنیستی

غینواری یتنچی سی محرم آبی نینک

پیشنچی سی جمعه کونی

آولگی نومیر

1877 ГОДА.

№ 1.

7-го ЯНВАРЯ.

۱۸۷۷ نچی یلده

تاشکند شهریده باسمه بولوب چیقادور

کزیت نینک بیر یلغه بهاسی ایکی صوم اوتوز تین

کزیت غه باسیب چیقارماق اوچون هر گیشی ییزغه هر نوع سوز و خبر یازیب بیرسه و یبارسه قبول قیلیب کزیت غه باسیب
چیقارورمیز و اگر اول سوزی معقول بولسه کزیت غه باسیلماق خبر ایکسیغه قایتاریلیب بیریلور و اگر هر گیشی همه وقت
کزیت غه باسماق اوچون خبر یازیب بیریب تورسه انداغ کیشیغه بیر یل لایق کزیت غه مفت بیریب تورادورمیز

ترکستان ولایتی نینک کینارال کوپرناتری نینک
آدیوتانت فون کاوفمان اوشبو کون لارده
توربودورلار

ترکستان کینارال کوپرناتری نینک
قورمه اویازینی حاکیمی پولسکاونیک کو
معزول ایلاب انی اورنیغه کته قورغان حاکیمی نی نایب
ابراموف نی قورمه اویازیغه حاکیم ایلادیم
اوشبونی اوز محکومیده بولغوچیلار غه معلوم
ترکستان کینارال کوپرناتری کینارال
فون کاوفمان اوروسچه سیغه قول لارینی قول

و بیرنچه اهل منصب کته آدم لار تورمه جان لازغه پیشوا چیقیب
و آلاقی آق سرای نام لیک مهمان خانه غه آلیب کیدلی لار بو پرده
دستار خانلار تیار قیلیب و بیرنچه تورلیک شرین تعام لار کیتلوروب

CAPT.

